Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga/Ligue/Lega
CLUB 1	Givisiez Skater 95 III	2L
CLUB 2	La Tour III	2L

Lieu/ Ort / Location/Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	23.03.2010
Start/Beginn / Début/Inizio	20:00	End/Ende / Fin/Fine	21:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC006		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators/Zuschauer / Spectateurs/Spettatori	7

	No Card/Liz. / No Lic./Tess	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename/Vorname / Prénom / Nome	Signature/Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207506	ZAMPA	Victoria	
Official scorer / Marqueur	207686	NOTH	Denise	
Referee 1 / Arbitre 1	207040	BOSON	Loïc	
Referee 2 / Arbitre 2	205090	DROZ	Jean-Michel	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel / Tiers/Tempo	8	0
2 Time/Drittel / Tiers/Tempo	6	0
3 Time/Drittel / Tiers/Tempo	3	0
Overtime/Verl. / Prol./Sup.	0	0
Penalty/ / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	17	0

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Givisiez Skater 95 III**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Givisiez Skater 95 III

Nr. No.		Surname/Name, Forename/Vorname, Nom/Cognome, Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
81	©	ZIMMERLI Michel				204172
19	A	DUBEY Samuel				99083
7	G	MEYER Laurent	X	X		201311
42	G	ESPERON Rafael			X	RLH1
87		MEYER David				201312
14		CRAUSAZ Mathieu				2193
77		ZAUGG Damien				202575
27		ZAUGG Johan				204375
45		SCHMITT Laurent				204406
29		DUCROT Alexandre				203444
69		FAWER Frédéric				204167

COACH	Surname/Name, Forename/Vorname, Nom/Cognome, Prénom/Nome	Signature	
	SUDAN Aurélien		207236

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit / Temps	G	A	T	Time/Zeit / Temps	G	A	T
01:07	14	87	1				
01:52	81	27	2				
03:12	14		3				
05:08	19	27	4				
09:45	14	87	5				
14:43	81	29	6				
18:39	45	87	7				
19:23	87	45	8				
21:12	19	45	9				
21:16	45	69	10				
26:07	87	81	11				
27:50	69	14	12				
32:42	81	14	13				
37:58	19	77	14				
45:37	14	87	15				
47:51	87	77	16				
48:10	14	77	17				
				TOTAL			17
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit / Temps	Nr. No.	min	On/Ende / Fine/Fine	code
23:12	14	2	25:12	E
39:20	69	2	41:20	B1
TOTAL			4	min

2 La Tour III

Nr. No.		Surname/Name, Forename/Vorname, Nom/Cognome, Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
91	©	ERARD Stéphane				209487
81	A	BLONDEL Stéphane				206064
98	G	BUSSARD Mathieu	X	X	X	2158
	G					
89		BARRAUD Grégory				2157
80		BARBEZAT Arnaud				207456
20		DEGOUMOIS Jonathan				208441
93		NICOLAS Romain				2074
18		THOMSEN Adam				207225
88		WEBER Thomas				205266
21		GORRIS Stephane				RLA1

COACH	Surname/Name, Forename/Vorname, Nom/Cognome, Prénom/Nome	Signature	
	DOS SANTOS Pedro		2159

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit / Temps	G	A	T	Time/Zeit / Temps	G	A	T
				TOTAL			0
TIME OUT					X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit / Temps	Nr. No.	min	On/Ende / Fine/Fine	code
13:05	81	2	14:43	B1
23:12	91	2	25:12	I
25:14	18	2	26:07	H
26:54	80	2	27:50	B1
TOTAL			8	min